Porównanie tłumaczeń Łukasza 23:36

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Wykpili zaś Go i żołnierze podchodzący i winny ocet przynoszący Mu |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Wyśmiewali Go też żołnierze,\* którzy podchodzili i przynosząc Mu kwaśne wino,\*\* \*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Zaczęli kpić zaś (z) niego i żołnierze podchodzący, ocet przynoszący mu  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Wykpili zaś Go i żołnierze podchodzący i winny ocet przynoszący Mu |

1. 1) <x>490 23:11</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Było to tanie, kwaśne wino, mocno rozcieńczone wodą, zwane po łacinie posca, napój niewolników i żołnierzy, <x>490 23:37</x>L. [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) <x>230 69:22</x>; <x>480 15:36</x>; <x>500 19:29</x> [↑](#footnote-ref-4)